BabySensor
PRODUCT MANUAL



BS-RELAX-01-TWIN-EU

CZ BabySensor TWIN NÁVOD k produktu
SK BabySensor TWIN NÁVOD k produktu
HU BabySensor TWIN TERMÉKHASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

CZ) DŮLEŽITÉ: PŘED POUŽITÍM SI POZORNĚ PŘEČTĚTE PŘILOŽENÉ INFORMACE K POUŽITÍ, ABYSTE SE VYHNULI MOŽNÝM NEBEZPEČÍM PŘI POUŽÍVÁNÍ VÝROBKU A USCHOVEJTE JE PRO PŘÍPADNÉ DALŠÍ POUŽITÍ. **UPOZORNĚNÍ:** PŘED POUŽITÍM ODSTRAŇTE A ZLIKVIDUJTE PŘÍPADNÉ PLASTOVÉ SÁČKY A VŠECHNY ČÁSTI OBALU TOHOTO VÝROBKU NEBO JE ALESPOŇ UCHOVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ. DOPORUČUJEME TYTO ČÁSTI VYHODIT DO TŘÍDĚNÉHO ODPADU V SOULADU S PLATNÝMI VYHLÁŠKAMI A NAŘÍZENÍMI.

SK) DÔLEŽITÉ: PRED POUŽITÍM SI POZORNE PREČÍTAJTE PRILOŽENÉ POKYNY NA POUŽITIE, ABY STE SA VYHLI MOŽNÝM NEBEZPEČENSTVÁM PRI POUŽÍVANÍ VÝROBKU, A NÁVOD USCHOVAJTE NA PRÍPADNÉ ĎALŠIE POUŽITIE. **UPOZORNENIE:** PRED POUŽITÍM ODSTRÁŇTE A ZLIKVIDUJTE PRÍPADNÉ PLASTOVÉ VRECÚŠKA A VŠETKY ČASTI OBALU TOHTO VÝROBKU ALEBO ICH ASPOŇ UCHOVAJTE MIMO DOSAHU DETÍ. ODPORÚČAME TIETO ČASTI VYHODIŤ DO TRIEDENÉHO ODPADU V SÚLADE S PLATNÝMI VYHLÁŠKAMI A NARIADENIAMI.

HU) FONTOS: HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL A HASZNÁLATI UTASÍTÁST, HOGY MEGELŐZZE A TERMÉK HASZNÁLATAKOR KELETKEZHETŐ ESETLEGES VESZÉLYT ÉS AZ UTASÍTÁST KÉSŐBBI SZÜKSÉGESSÉG ESETÉRE RAKJA EL. **FIGYELMEZTETÉS!** HASZNÁLAT ELŐTT DOBJA KI AZ ÖSSZES NEJLON ZACSKÓT ÉS A CSOMAGOLÁS RÉSZEIT, VAGY GYEREKEKTŐL TARTSA TÁVOL. EZEKET A RÉSZEKET AZ ILLETÉKES KIÁLLTVÁNYOKKAL ÖSSZHANGBAN AJÁNLOTT AZ OSZTÁLYOZOTT HULLADÉKBA DOBNI.

CZ	SK	HU
Obsah	**Obsah**	**Tartalom**
1. Co je BabySensor?	1. Čo je BabySensor?	1. Mi a BabySensor?
2. Co je součástí balení?	2. Čo je súčasťou balenia?	2. Mit tartalmaz a csomag?
3. Jak jsou jednotlivé části mezi sebou propojeny	3. Ako sú jednotlivé časti medzi sebou prepojené	3. Hogyan kapcsolódnak egymáshoz az egyes részek?
4. První nastavení	4. Prvé nastavenie	4. Első beállítás
5. Jak používat aplikaci	5. Ako používať aplikáciu	5. Hogyan kell használni az alkalmazást?
6. Vysvětlení měření a výstrah	6. Vysvetlenie meraní a výstrah	6. A mérések és riasztások magyarázata
7. Sdílení s partnerem/pečovatelem	7. Zdieľanie s partnerom/opatrovateľom	7. Megosztás a partnerrel/gondozóval
8. Jak přidat ke stávajícímu účtu BabySensor nový náramek / nebo další dítě?	8. Ako pridať k existujúcemu účtu BabySensor nový náramok alebo ďalšie dieťa?	8. Hogyan lehet egy új karkötőt vagy egy újabb gyermeket hozzáadni a meglévő BabySensor-fiókhoz?
9. Často kladené otázky a řešení problémů	9. Často kladené otázky a riešenie problémov	9. Gyakran ismételt kérdések és problémamegoldás
10. Údržba a čištění	10. Údržba a čistenie	10. Karbantartás és tisztítás
11 Bezpečnost a používání	11 Bezpečnosť a používanie	11 Biztonság és használat
12. Informace o shodě a bezpečnosti	12. Informácie o zhode a bezpečnosti	12. Megfelelőségi és biztonsági információk
13. Kontakt a podpora	13. Kontakt a podpora	13. Kapcsolat és támogatás

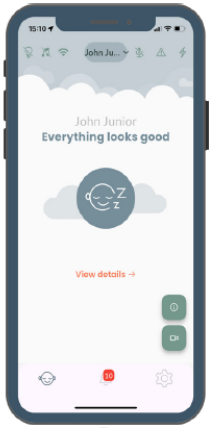
1. Co je BabySensor?	1. Čo je BabySensor ?	1. Mi a BabySensor?
BabySensor Relax je chytré řešení pro monitorování zdraví kojenců, které kombinuje biometrické sledování v reálném čase a šifrované video, aby zajistilo bezpečnost vašeho dítěte a vám klidnou mysl.	BabySensor Relax je inteligentné riešenie pre monitorovanie zdravia dojčiat, ktoré kombinuje biometrické sledovanie v reálnom čase a šifrované video, aby zabezpečilo bezpečnosť vášho dieťaťa a vám pokojnú myseľ.	A BabySensor Relax egy intelligens megoldás a csecsemők egészségének monitorozására, amely ötvözi a valós idejű biometrikus megfigyelést és a titkosított videót, hogy biztosítsa gyermeke biztonságát és az Ön nyugalmát.



*Pozn. HD kamera je pouze součástí sady / (Poznámka: súčasťou iba v sade) / (Megj.: csak a készlet részeként) - BS-RELAX-01-TWINBUNDLE-EU

FREKVENCE MĚŘENÍ	FREKVENCIA MERANIA	MÉRÉSI GYAKORISÁG
Saturace kyslíkem (SpO2): každých 15 min	Saturácia kyslíkom (SpO2): každých 15 minút	Oxigénszaturáció (SpO2): 15 percenként
Puls: každých 20 sekund	Pulz: každých 20 sekúnd	Pulzus: 20 másodpercenként
Teplota pokožky: každých 15 min	Teplota pokožky: každých 15 minút	Bőrhőmérséklet: 15 percenként
Teplota místnosti: každých 15 min	Teplota v miestnosti: každých 15 minút	Szobahőmérséklet: 15 percenként

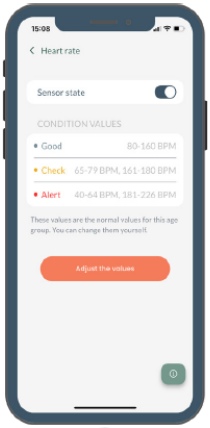
FUNKCE	FUNKCIE	FUNKCIÓK
NÁRAMEK Puls každých 20 sekund SpO každých 15 min Teplota kůže každých 15 min Flexibilní umístění	**NÁRAMOK** Pulz každých 20 sekúnd SpO každých 15 minút Teplota kože každých 15 minút Flexibilné umiestnenie	**KARKÖTŐ** Pulzus 20 másodpercenként SpO 15 percenként Bőrhőmérséklet 15 percenként Rugalmas elhelyezés
ZÁKLADNÍ STANICE WiFi & 4G Bluetooth Bílý šum Noční světlo	**ZÁKLADNÁ STANICA** WiFi a 4G Bluetooth Biely šum Nočné osvetlenie	**ALAPÁLLOMÁS** WiFi és 4G Bluetooth Fehér zaj Éjszakai világítás
360° KAMERA Detekce pohybu 360° úhel Zoom HD-Video	**360° KAMERA** Detekcia pohybu Uhol záberu 360° Zoom HD-Video	**360°-OS KAMERA** Mozgásérzékelés 360°-os látószög Zoom HD-videó



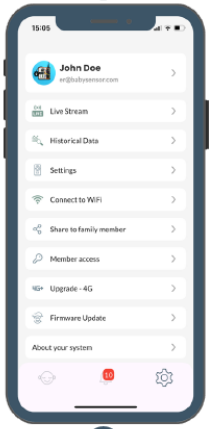
1.0



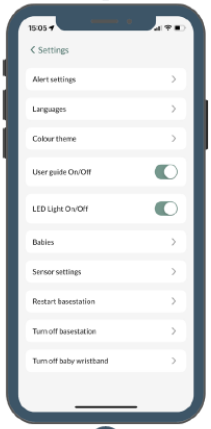
1.1



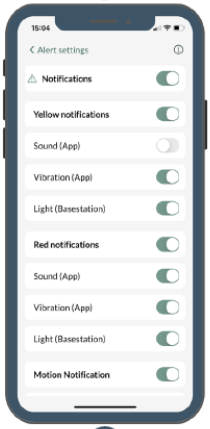
1.2



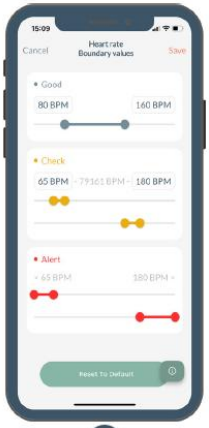
1.6



1.7



2.1



1.3



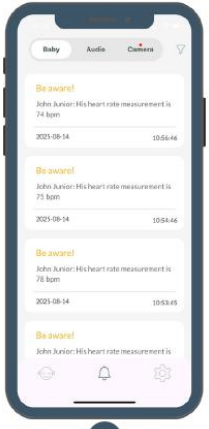
1.4



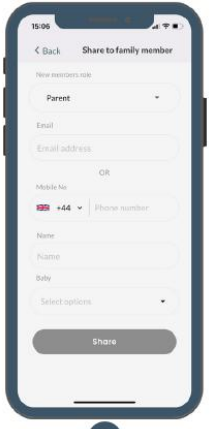
1.5



2.2



2.3



2.4

	CZ) 2. Co je součástí balení?	SK) 2. Čo je súčasťou balenia?	HU) 2. Mit tartalmaz a csomag?
1	- Měkké senzorové pásky – 3 velikosti	- Mäkké senzorové pásky – 3 veľkosti)	- Puha szenzorpántok – 3 méretben
2	- 2x Senzor ruka/noha (BS01)	- 2x Senzor ruka/ noha (BS01)	- 2x Szenzor kézre/lábra (BS01)
3	- Kamera (WiFi) / (Pozn. pouze součástí SADY)	- Kamera (WiFi) / (Poznámka: súčasťou iba v sade)	- Kamera (WiFi) (Megj.: csak a készlet részeként)
4	- Základní stanice / Smart Gateway (BG01)	- Základná stanica / Smart Gateway (BG01)	- Bázisállomás / Smart Gateway (BG01)
5	- USB nabíječky a kabely	- USB nabíjačky a káble	- USB-töltők és kábelek
6	- Cestovní pouzdro z organické bavlny	- Cestovné puzdro z organickej bavlny	- Utazótok organikus pamutból



Obrázek / Obrázok / Kép / 1

	CZ – viz obrázek 1	SK - pozri obrázok 1	HU - lásd az ábrát 1
1	PÁSEK	mäkký pásik	Puha szenzorpántok – 3 méretben
2	Senzor ruka/noha (BS01)	Senzor ruka/ noha (BS01)	Szenzor kézre/lábra (BS01)
3	KAMERA*	KAMERA*	Kamera*
4	Základní stanice / Smart Gateway (BG01)	Základná stanica / Smart Gateway (BG01)	Bázisállomás / Smart Gateway (BG01)
5	APLIKACE	aplikácia	alkalmazás

*Pozn. HD kamera je pouze součástí sady / (Poznámka: súčasťou iba v sade) / (Megj.: csak a készlet részeként) - BS-RELAX-01-TWINBUNDLE-EU

Baterie /
Základní stanice: Vestavěná, nevyjímatelná, dobíjecí lithiová baterie.
Náramek: Vestavěná, nevyjímatelná, dobíjecí lithiová baterie.

Oblasti použití / V interiéru i exteriéru.

Vždy připojeno / Díky bateriím v základně i náramku a vestavěné technologii 4G* můžete vždy dostávat údaje o zdravotním stavu a upozornění o tom, když dítě pláče.

Věková skupina / Senzor lze používat od 0 měsíců do 5 let.

Batéria /
Základná stanica: Vstavaná, nevyberateľná, dobíjacia lítiová batéria.
Náramok: Vstavaná, nevyberateľná, dobíjacia lítiová batéria.

Oblasti použitia / V interiéri aj exteriéri.

Vždy pripojené / Vďaka batériám v základni aj náramku a vstavanej technológii 4G* môžete vždy dostávať údaje o zdravotnom stave a upozornenia o tom, keď dieťa plače.

Veková skupina /Senzor je možné používať od 0 mesiacov do 5 rokov.

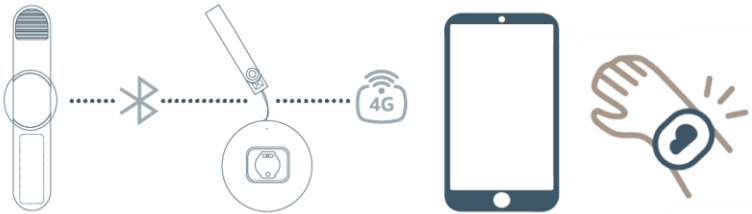
Akkumulátor /
Bázisállomás: Beépített, nem eltávolítható, újratölthető lítium akkumulátor.
Karkötő: Beépített, nem eltávolítható, újratölthető lítium akkumulátor.

Használati területek / Beltéren és kültéren.

Mindig csatlakoztatva / A bázisállomásban és a karkötőben található akkumulátoroknak, valamint a beépített 4G* technológiának köszönhetően mindig megkaphatja az egészségügyi adatokat és a figyelmeztetéseket, amikor a gyermek sír.

Korosztály / A szenzor 0 hónapos kortól 5 éves korig használható.

3. Jak jsou jednotlivé části mezi sebou propojeny	3. Ako sú jednotlivé časti medzi sebou prepojené	3. Hogyan kapcsolódnak egymáshoz az egyes részek?
- Senzor -odesílá měření přes Bluetooth do základní stanice - Základní stanice odesílá data přes WiFi nebo 4G do cloudu - Kamera vysílá živé video pouze přes WiFi - Aplikace zobrazuje data a výstrahy v reálném čase	- Senzor odosiela meranie cez Bluetooth do základnej stanice - Základná stanica odosiela dáta cez WiFi alebo 4G do cloudu - Kamera vysiela živé video iba cez WiFi - Aplikácia zobrazuje dáta a výstrahy v reálnom čase	- A szenzor Bluetooth-on keresztül továbbítja a méréseket a bázisállomásra - A bázisállomás WiFi-n vagy 4G-n keresztül továbbítja az adatokat a felhőbe - A kamera kizárólag WiFi-n keresztül közvetít élő videót - Az alkalmazás valós időben jeleníti meg az adatokat és a riasztásokat



*připojení 4G je předplaceno na 24 měsíců – pro aktivaci je potřeba vložit kód (kód je vložen v balení senzoru) / v případě problémů s aktivací, kontaktujte laskavě náš zákaznický servis na e-mailové adrese: sales@bohemiababy.cz. Před uplynutím této doby upozorní aplikace uživatele o blížící se expiraci a nabídne možnost prodloužení u společnosti BabySenzor za poplatek 60 EUR / rok.	*4G pripojenie je predplatené na 24 mesiacov – na jeho aktiváciu zadajte kód (kód je súčasťou balenia senzora) / ak máte problémy s aktiváciou, kontaktujte náš zákaznícky servis na e-mailovej adrese: sales@bohemiababy.cz. Pred uplynutím tohto obdobia vás aplikácia upozorní na blížiace sa vypršanie platnosti a ponúkne vám možnosť predĺžiť službu so spoločnosťou BabySensor za poplatok 60 EUR ročne.

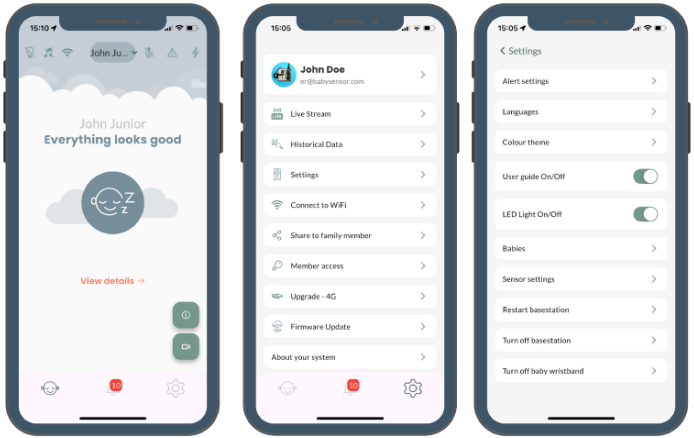
*a 4G kapcsolat 24 hónapra elő van fizetve – az aktiváláshoz be kell írni a kódot (a kód a szenzor csomagolásában található) / aktiválási problémák esetén kérjük, vegye fel a kapcsolatot ügyfélszolgálatunkkal az sales@bohemiababy.cz e-mail címen. A lejárat előtt az alkalmazás figyelmezteti a felhasználót a közelgő érvényességi idő végére, és lehetőséget kínál a hosszabbításra a BabySensor társaságnál 60 EUR / év díj ellenében.

CZ	SK
4. První nastavení 1. Odstraňte ochrannou fólii pod senzorem. Plně nabijte senzor i základnu. Zelená kontrolka na zadní straně základny signalizuje plné nabití. 2. Zkontrolujte síť – ujistěte se, že je váš telefon připojen k 2.4 GHz WiFi síti. Síť může být čistě 2.4 GHz nebo kombinovaná 2.4/5 GHz. Nelze se připojit k čistě 5 GHz síti. 3. Stáhněte si aplikaci – k dispozici v App Store a Google Play. Vyhledejte Babysensor. 4. Postupujte podle pokynů v aplikaci a nastavte systém. 5. Před připojením kamery se ujistěte, že jste obdrželi první data o pulzu. 6. Připojte napájecí kabel ke kameře. 7. Ujistěte se, že je Váš telefon připojen ke stejné 2.4 GHz WiFi síti. 8. Přejděte do nabídky Gear Ozubené kolečko / Live stream a postupujte podle pokynů pro nastavení kamery. (VIDEONÁVOD) https://www.youtube.com/watch?v=tM1dVffAy8A	**4. Prvé nastavenie** 1. Odstráňte ochrannú fóliu pod senzorom. Plne nabite senzor aj základňu. Zelená kontrolka na zadnej strane základne signalizuje plné nabitie. 2. Skontrolujte sieť – uistite sa, že je váš telefón pripojený k 2.4 GHz WiFi sieti. Sieť môže byť čisto 2.4 GHz alebo kombinovaná 2.4/5 GHz. Nedá sa pripojiť k čisto 5 GHz sieti. 3. Stiahnite si aplikáciu – k dispozícii v App Store a Google Play. Vyhľadajte Babysensor. 4. Postupujte podľa pokynov v aplikácii a nastavte systém. 5. Pred pripojením kamery sa uistite, že ste dostali prvé dáta o pulze. 6. Pripojte napájací kábel ku kamere. 7. Uistite sa, že je Váš telefón pripojený k rovnakej 2.4 GHz WiFi sieti. 8. Prejdite do ponuky Gear Ozubené koliesko / Live stream a postupujte podľa pokynov pre nastavenie kamery. (VIDEONÁVOD) https://www.youtube.com/watch?v=tM1dVffAy8A

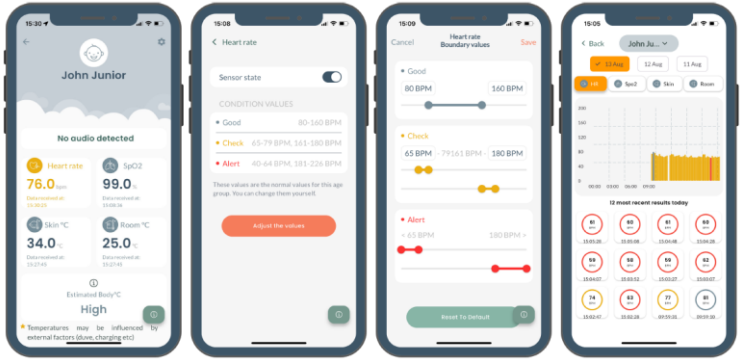
HU
4. Első beállítás 1. Távolítsa el a védőfóliát a szenzor aljáról. Töltse fel teljesen a szenzort és a bázisállomást. A bázisállomás hátoldalán lévő zöld jelzőfény jelzi a teljes töltöttséget. 2. Ellenőrizze a hálózatot – győződjön meg róla, hogy telefonja 2,4 GHz-es WiFi hálózathoz csatlakozik. A hálózat lehet tisztán 2,4 GHz-es, vagy kombinált 2,4/5 GHz-es. Tisztán 5 GHz-es hálózathoz nem lehet csatlakozni. 3. Töltse le az alkalmazást – elérhető az App Store-ban és a Google Play-ben. Keresse meg a Babysensor alkalmazást. 4. Kövesse az alkalmazás utasításait, és állítsa be a rendszert. 5. A kamera csatlakoztatása előtt győződjön meg róla, hogy megkapta az első pulzusadatokat. 6. Csatlakoztassa a tápkábelt a kamerához. 7. Győződjön meg róla, hogy telefonja ugyanahhoz a 2,4 GHz-es WiFi hálózathoz van csatlakoztatva. 8. Lépjen a Gear Fogaskerék / Live Stream menübe, és kövesse a kamera beállítására vonatkozó utasításokat. (Kattintson ide) a videó-útmutatóhoz https://www.youtube.com/watch?v=tM1dVffAy8A



5. Jak používat aplikaci **Úvodní stránka:**	5. Ako používať aplikáciu Úvodná stránka:	5. Hogyan kell használni az alkalmazást? Kezdőoldal:
Úvodní stránka je hlavním místem, kde se zobrazují stavové zprávy, kde lze zapínat a vypínat funkce a odkud se dostanete k dalším funkcím a nastavením v aplikaci. (obr. 1.0) - Zapnout/vypnout noční světlo - Zapnout/vypnout bílý šum - Zapnout/vypnout mikrofon - Nastavit citlivost mikrofonu (podržte ikonu po dobu 2 sekund) - Zapnout/vypnout oznámení - Zkontrolovat stav baterie - Zobrazit průvodce aplikací - Přejít na živé video - Přejít na zobrazení podrobností (data senzoru) - Spustit výukový program - Archiv oznámení - Přejít na nastavení (obr. 1.6, 1.7)	Úvodná stránka je hlavným miestom, kde sa zobrazujú stavové správy, kde je možné zapínať a vypínať funkcie a odkiaľ sa dostanete k ďalším funkciám a nastaveniam v aplikácii. (obr. 1.0) - Zapnúť/vypnúť nočné svetlo - Zapnúť/vypnúť biely šum - Zapnúť/vypnúť mikrofón - Nastaviť citlivosť mikrofónu (podržte ikonu po dobu 2 sekúnd) - Zapnúť/vypnúť oznámenia - Skontrolovať stav batérie - Zobraziť sprievodcu aplikácií - Prejsť na živé video - Prejsť na zobrazenie podrobností (dáta senzora) - Spustiť výukový program - Archív oznámení - Prejsť na nastavenie (obr. 1.6, 1.7)	A kezdőoldal a fő felület, ahol megjelennek az állapotjelzések, ahol be- és kikapcsolhatók a funkciók, valamint ahonnan elérhetők az alkalmazás további funkciói és beállításai. (1.0 ábra) - Éjszakai fény be-/kikapcsolása - Fehér zaj be-/kikapcsolása - Mikrofon be-/kikapcsolása - Mikrofon érzékenységének beállítása (tartsa lenyomva az ikont 2 másodpercig) - Értesítések be-/kikapcsolása - Akkumulátor állapotának ellenőrzése - Alkalmazás-útmutató megtekintése - Váltás az élő videóra - Váltás a részletes nézetre (szenzoradatok) - Oktatóprogram indítása - Értesítési archívum - Beállítások megnyitása (1.6, 1.7 ábra)



Podrobný přehled: **(obr. 1.1, 1.2, 1.3, 1,4)**	**Podrobný prehľad:** **(obr. 1.1, 1.2, 1.3, 1,4)**	**Részletes áttekintés: (1.1, 1.2, 1.3, 1.4 ábra)**
Tato stránka zobrazuje živě data ze senzorů. Klepnutím na data můžete upravit hraniční hodnoty pro zelenou, žlutou a červenou barvu. Můžete také zapnout/vypnout jednotlivé senzory. Historická data (za poslední 3 dny) najdete v nabídce Ozubené kolečko / Historical data.	Táto stránka zobrazuje naživo dáta zo senzorov. Kliknutím na údaje môžete upraviť hraničné hodnoty pre zelenú, žltú a červenú farbu. Môžete tiež zapnúť/vypnúť jednotlivé senzory. Historické dáta (za posledné 3 dni) nájdete v ponuke Ozubené koliesko / Historical data.	Ez az oldal valós időben jeleníti meg a szenzorok adatait. Az adatokra koppintva módosíthatja a zöld, sárga és piros színekhez tartozó határértékeket. Az egyes szenzorokat be-/kikapcsolhatja. A korábbi adatokat (az elmúlt 3 napból) a Fogaskerék / Historical data menüben találja.



CZ) Živý přenos z kamery* (obr. 1.5)

Připojí se ke kameře a spustí přenos videa a zvuku. Můžete zapnout/vypnout zvuk a mikrofon (interkom), stejně jako detekci pohybu kamerou. Oznámení o detekovaném pohybu se konfigurují v nabídce Ozubené kolečko / Settings / Notification. Kamera může přenášet zvuk, ale nedokáže jej detekovat. Detekci zvuku provádí základnová stanice.

Typické použití: Základní stanice detekuje zvuk a odešle oznámení – Zvuk detekován. Uživatel si může buď poslechnout nahraný zvukový soubor, nebo přejít na živý přenos, aby se mohl podívat a poslechnout si jej sám.

**Pozn. Platí pouze pro sadu s kamerou.*



SK) Živý prenos z kamery* (obr. 1.5)

Pripojí sa ku kamere a spustí prenos videa a zvuku. Môžete zapnúť/vypnúť zvuk a mikrofón (interkom), rovnako ako detekciu pohybu kamerou. Oznámenia o detegovanom pohybe sa konfigurujú v ponuke Ozubené koliesko / Settings / Notification. Kamera môže prenášať zvuk, ale nedokáže ho detekovať. Detekciu zvuku vykonáva základňová stanica.

Typické použitie: Základná stanica detekuje zvuk a odošle oznámenie – Zvuk detekovaný. Používateľ si môže buď vypočuť nahraný zvukový súbor, alebo prejsť na živý prenos, aby sa mohol pozrieť a vypočuť si ho sám.

**Poznámka: platí len pre sadu s kamerou.*



HU) Élő közvetítés a kameráról* (1.5 ábra)

Csatlakozik a kamerához, és elindítja a videó- és hangátvitelt. Be-/kikapcsolhatja a hangot és a mikrofont (interkom), valamint a kamera mozgásérzékelését. A mozgásérzékelésről szóló értesítések a Fogaskerék / Settings / Notification menüben konfigurálhatók. A kamera képes hangot továbbítani, de nem képes azt érzékelni. A hangérzékelést a bázisállomás végzi.

Tipikus használat: A bázisállomás hangot érzékel, és értesítést küld – Hang érzékelve. A felhasználó meghallgathatja a rögzített hangfájlt, vagy átválthat élő közvetítésre, hogy maga lássa és hallja.

**CSAK A KAMERÁS KÉSZLETRE VONATKOZIK*



6. Vysvětlení měření a výstrah

Normální hodnoty pulsu se liší od dítěte k dítěti. Mezní hodnoty můžete upravit podle potřeb svého dítěte. To provedete klepnutím na údaje zobrazené v „Podrobném přehledu“.

Aplikace vás upozorní pouze v případě, že hodnoty překročí uvedené mezní hodnoty. Co a jakým způsobem chcete být upozorněni, si můžete plně nakonfigurovat v části Ozubené kolečko / Settings / Alert settings. (obr. 2.1, 2.2) Oznámení se vždy odesílají do archivu v aplikaci (obr. 2.3). Chcete-li dostávat upozornění, musí být aktivována ikona Oznámení na úvodní stránce.

SpO_2 může během hlubokého spánku mírně poklesnout – k vyhodnocení stavu použijte údaje o vývoji v čase, nikoli jednotlivé naměřené hodnoty.

6. Vysvetlenie meraní a výstrah

Normálne hodnoty pulzu sa líšia a u každého dieťaťa sú odlišné. Hraničné hodnoty môžete upraviť podľa potrieb svojho dieťaťa. To vykonáte kliknutím na údaje zobrazené v „Podrobnom prehľade“.

Aplikácia vás upozorní iba v prípade, že hodnoty prekročia uvedené limitné hodnoty. Čo a akým spôsobom chcete byť upozornení, si môžete plne nakonfigurovať v časti Ozubené koliesko / Settings / Alert settings. (obr. 2.1, 2.2) Oznámenia sa vždy odosielajú do archívu v aplikácii (obr. 2.3). Ak chcete dostávať upozornenia, musí byť aktivovaná ikona Oznámenia na úvodnej stránke.

SpO_2 môže počas hlbokého spánku mierne poklesnúť – na vyhodnotenie stavu použite údaje o vývoji v čase, nie jednotlivé namerané hodnoty.

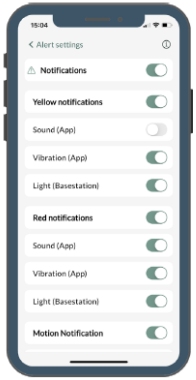
6. A mérések és riasztások magyarázata

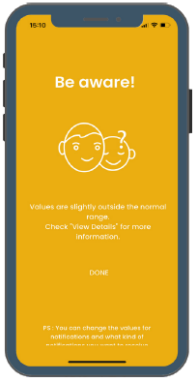
A pulzus normál értékei gyermekenként eltérőek. A határértékeket gyermeke igényei szerint módosíthatja. Ezt a „Részletes áttekintés” részben megjelenített adatokra koppintva teheti meg.

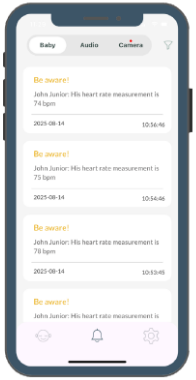
Az alkalmazás csak akkor figyelmezteti, ha az értékek túllépik a megadott határértékeket. Azt, hogy mire és milyen módon szeretne értesítést kapni, teljes mértékben beállíthatja a Fogaskerék / Settings / Alert settings részben. (2.1, 2.2 ábra) Az értesítések mindig bekerülnek az alkalmazás archívumába (2.3 ábra). Ahhoz, hogy értesítéseket kapjon, az Értesítések ikon aktiválása szükséges a kezdőoldalon.

Az SpO_2 mélyalvás közben enyhén csökkenhet – az állapot kiértékeléséhez használja az időbeli fejlődési adatokat, ne az egyes mért értékeket.









7. Sdílení s partnerem/pečovatelem

K systému může mít přístup více uživatelů, pozvaní správcem nebo druhým rodičem. Různé typy uživatelů mají různé úrovně přístupu k funkcím.

Pozvánky se generují v části Ozubené kolečko / Share to family (obr. 2.4).

Každý uživatel si může nastavit své vlastní nastavení pro oznámení.

7. Zdieľanie s partnerom/opatrovateľom

K systému môže mať prístup viac užívateľov, pozvaní správcom alebo druhým rodičom. Rôzne typy používateľov majú rôzne úrovne prístupu k funkciám.

Pozvánky sa generujú v časti Ozubené koliesko / Share to family (obr. 2.4).

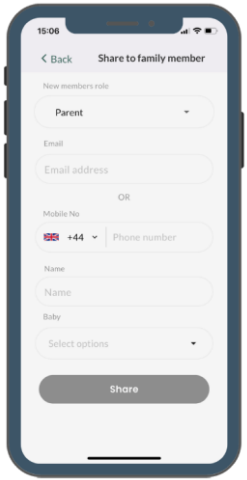
Každý používateľ si môže nastaviť svoje vlastné nastavenia pre oznámenia.

7. Megosztás a partnerrel/gondozóval

A rendszerhez több felhasználó is hozzáférhet, akiket a rendszergazda vagy a másik szülő hív meg. A különböző felhasználótípusok eltérő hozzáférési szintekkel rendelkeznek a funkciókhoz.

A meghívók a Fogaskerék / Share to family részben generálhatók (2.4 ábra).

Minden felhasználó beállíthatja a saját értesítési beállításait.



EN	CZ
8 How do I add a new bracelet or an additional baby to my existing BabySensor account?	**8. Jak mohu ke svému stávajícímu účtu BabySensor přidat nový náramek / nebo další dítě?**
You can add another bracelet and baby from the BabySensor app, provided that your BabySensor system supports monitoring more than one child.	V aplikaci BabySensor můžete přidat další náramek a dítě, pokud váš systém BabySensor podporuje sledování více než jednoho dítěte.
1. Open the BabySensor app and sign in to your existing account. 2. In homepage, open the Drop down menu on top. 3. Select Add. 4. Enter the baby's name, birthday, gender and complete the setup. 5. Follow the instructions in the app to connect the new bracelet. 6. Check that the new bracelet appears under the correct baby in the app. Each bracelet should be assigned to the correct baby so that measurements and notifications are displayed correctly. If the app asks for the system's MAC address, you can find it under: Settings > About your systém If you cannot add the bracelet or baby, please contact us and include your name, telephone number, and email address. We will help you complete the setup. Contact us support@babysensor.com	1. Otevřete aplikaci BabySensor a přihlaste se ke svému stávajícímu účtu. 2. Na úvodní stránce otevřete rozbalovací nabídku v horní části obrazovky. 3. Vyberte možnost „Přidat". 4. Zadejte jméno dítěte, datum narození, pohlaví a dokončete nastavení. 5. Postupujte podle pokynů v aplikaci a připojte nový náramek. 6. Zkontrolujte, zda se nový náramek v aplikaci zobrazuje u správného dítěte. Každý náramek by měl být přiřazen ke správnému dítěti, aby se správně zobrazovaly naměřené hodnoty a oznámení. Pokud aplikace požaduje MAC adresu systému, najdete ji v části: Nastavení > O systému Pokud se vám nedaří přidat náramek nebo dítě, kontaktujte nás a uveďte své jméno, telefonní číslo a e-mailovou adresu. Pomůžeme vám dokončit nastavení. Kontaktujte nás přes: support@babysensor.com
https://help.babysensor.com/knowledge-nb-no/how-do-i-add-a-new-bracelet-or-an-additional-baby-to-my-existing-babysensor-account	

SK	HU
8. Ako môžem k svojmu existujúcemu účtu BabySensor pridať nový náramok alebo ďalšie dieťa?	**8. Hogyan adhatok hozzá új karkötőt vagy további gyermeket a meglévő BabySensor-fiókomhoz?**
V aplikácii BabySensor môžete pridať ďalší náramok a dieťa, ak váš systém BabySensor podporuje sledovanie viac ako jedného dieťaťa.	A BabySensor alkalmazásban hozzáadhat további karkötőt és gyermeket, amennyiben a BabySensor-rendszere több gyermek nyomon követését is támogatja.
1. Otvorte aplikáciu BabySensor a prihláste sa do svojho existujúceho účtu. 2. Na úvodnej stránke otvorte rozbaľovacie menu v hornej časti obrazovky. 3. Vyberte možnosť „Pridať". 4. Zadajte meno dieťaťa, dátum narodenia, pohlavie a dokončite nastavenie. 5. Postupujte podľa pokynov v aplikácii a pripojte nový náramok. 6. Skontrolujte, či sa nový náramok v aplikácii zobrazuje pri správnom dieťati. Každý náramok by mal byť priradený k správnemu dieťaťu, aby sa správne zobrazovali namerané hodnoty a upozornenia. Ak aplikácia vyžaduje MAC adresu systému, nájdete ju v časti: Nastavenia > O systéme Ak sa vám nedarí pridať náramok alebo dieťa, kontaktujte nás a uveďte svoje meno, telefónne číslo a e-mailovú adresu. Pomôžeme vám dokončiť nastavenie.	1. Nyissa meg a BabySensor alkalmazást, és jelentkezzen be a meglévő fiókjába. 2. A kezdőlapon nyissa meg a képernyő tetején található legördülő menüt. 3. Válassza az „Hozzáadás" lehetőséget. 4. Adja meg a gyermek nevét, születési dátumát, nemét, majd fejezze be a beállítást. 5. Kövesse az alkalmazás utasításait, és csatlakoztassa az új karkötőt. 6. Ellenőrizze, hogy az új karkötő az alkalmazásban a megfelelő gyermeknél jelenik-e meg. Minden karkötőt a megfelelő gyermekhez kell rendelni, hogy a mért értékek és az értesítések helyesen jelenjenek meg. Ha az alkalmazás a rendszer MAC-címét kéri, azt a következő menüpontban találja meg: Beállítások > A rendszerről Ha nem sikerül hozzáadnia a karkötőt vagy a gyermeket, vegye fel velünk a kapcsolatot, és adja meg nevét, telefonszámát és e-mail címét. Segítünk a beállítások befejezésében.
Kontaktujte nás prostredníctvom: support@babysensor.com	Vegye fel velünk a kapcsolatot a következő címen: support@babysensor.com

9. Často kladené otázky a řešení problémů	9. Často kladené otázky a riešenie problémov	9. Gyakran ismételt kérdések és problémamegoldás
Kompletní a aktualizované často kladené otázky najdete na webových stránkách Babysensor.com. https://help.babysensor.com/knowledge-nb-no/faqs#main-content	Kompletné a aktualizované často kladené otázky nájdete na webových stránkach Babysensor.com. https://help.babysensor.com/knowledge-nb-no/faqs#main-content	A teljes és frissített gyakran ismételt kérdések megtalálhatók a Babysensor.com weboldalon. https://help.babysensor.com/knowledge-nb-no/faqs#main-content

10. Údržba a čištění	10. Údržba a čistenie	10. Karbantartás és tisztítás
- Pásek čistěte jemným mýdlem a vodou – neponořujte do vody - Základnu otírejte suchým hadříkem - Nepoužívejte produkt, pokud je viditelně poškozený	- Opasok čistite jemným mydlom a vodou – neponárajte do vody - Základňu utierajte suchou handričkou - Nepoužívajte produkt, ak je viditeľne poškodený	- A pántot tisztítsa enyhe szappannal és vízzel – ne merítse vízbe - A bázisállomást törölje át száraz ronggyal - Ne használja a terméket, ha láthatóan sérült



11. CZ) Upozornění

BabySensor Relax s kamerou je spotřební výrobek, nikoli zdravotnický prostředek. Není určen k použití jako zdravotnický prostředek ani k nahrazení zdravotnických prostředků. Není určen k diagnóze, léčbě, minimalizaci nebo prevenci nemocí, poruch nebo jiných zdravotních stavů. Nikdy nepoužívejte tyto produkty jako náhradu za řádnou péči, přítomnost, zdravý rozum nebo lékařskou péči.

NIKDY nenechávejte své dítě bez dozoru.

Přesnost údajů shromážděných a prezentovaných prostřednictvím našich produktů není určena k tomu, aby odpovídala zdravotnickým prostředkům nebo vědeckým měřicím přístrojům.

PRODUKTY NEPOSKYTUJÍ ŽÁDNÉ LÉKAŘSKÉ RADY NEBO NÁZORY. POUŽITÍ PRODUKTŮ JE POUZE INFORMATIVNÍ, NENAHRAZUJÍ RADY LÉKAŘE NEBO JINÉHO ZDRAVOTNICKÉHO PRACOVNÍKA.

Žádný z našich produktů není určen pro nouzové situace. Pokud se domníváte, že vaše dítě může mít zdravotní potíže, co nejdříve kontaktujte lékaře nebo záchrannou službu. Nikdy nezanedbávejte odbornou radu ani nečekejte s jejím vyhledáním na základě informací, které jste si přečetli o našich produktech.

Dlouhodobé nošení náramku může u citlivých jedinců vyvolat alergickou reakci / nebo může dojít k podráždění kůže. Abyste podráždění snížili, dodržujte čtyři jednoduché tipy pro používání a péči: (1) udržujte náramek v čistotě, (2) udržujte jej v suchu, (3) ujistěte se, že není příliš volný ani těsný, a (4) každý večer jej přesuňte na druhou ruku (nebo nohu). Další informace najdete na našich webových stránkách / www.babysensor.no/help

K našim produktům nesmíte přistupovat jiným způsobem než prostřednictvím rozhraní a podle pokynů, které poskytujeme. Naše produkty používejte pouze v souladu se zákonem.

11. SK) Upozornenie

BabySensor Relax s kamerou sú spotrebné výrobky, nie zdravotnícke pomôcky. Nie sú určené na použitie ako zdravotnícke pomôcky ani ako náhrada zdravotníckych pomôcok. Nie sú určené na diagnózu, liečbu, minimalizáciu alebo prevenciu chorôb, porúch alebo iných zdravotných stavov. Nikdy nepoužívajte tieto produkty ako náhradu za riadnu starostlivosť, prítomnosť, zdravý rozum alebo lekársku starostlivosť.

NIKDY nenechávajte svoje dieťa bez dozoru.

Presnosť údajov zhromaždených a prezentovaných prostredníctvom našich produktov nie je určená na to, aby zodpovedala zdravotníckym pomôckam alebo vedeckým meracím prístrojom.

PRODUKTY NEPOSKYTUJÚ ŽIADNE LEKÁRSKE RADY ALEBO NÁZORY. POUŽITIE PRODUKTOV JE LEN INFORMATÍVNE, NENAHRÁDZAJÚ RADY LEKÁRA ALEBO INÉHO ZDRAVOTNÍCKEHO PRACOVNÍKA.

Žiadny z našich produktov nie je určený pre núdzové situácie. Ak sa domnievate, že vaše dieťa môže mať zdravotné problémy, čo najskôr kontaktujte lekára alebo záchrannú službu. Nikdy nezanedbávajte odbornú radu ani nečakajte s jej vyhľadaním na základe informácií, ktoré ste si prečítali o našich produktoch.

Dlhodobé nosenie náramku môže u citlivých jedincov vyvolať alergickú reakciu/alebo môže dôjsť k podráždeniu kože. Aby ste podráždenie znížili, dodržujte štyri jednoduché tipy na používanie a starostlivosť: (1) udržujte náramok v čistote, (2) udržujte ho v suchu, (3) uistite sa, že nie je príliš voľný ani tesný, a (4) každý večer ho presuňte na druhú ruku (alebo nohu). Ďalšie informácie nájdete na našich webových stránkach / www.babysensor.no/help

K našim produktom nesmiete pristupovať iným spôsobom ako prostredníctvom rozhrania a podľa pokynov, ktoré poskytujeme. Naše produkty používajte iba v súlade so zákonom.

11. HU) Figyelmeztetés

A BabySensor Relax és a kamera használati termékek, nem pedig orvostechnikai eszközök.

Nem alkalmasak orvostechnikai eszközként való használatra, és nem helyettesítik az orvostechnikai eszközöket. Nem szolgálnak betegségek, rendellenességek vagy más egészségügyi állapotok diagnosztizálására, kezelésére, csökkentésére vagy megelőzésére. Soha ne használja ezeket a termékeket a megfelelő gondoskodás, jelenlét, józan ész vagy orvosi ellátás helyettesítésére.

SOHA ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül.

Az általunk gyűjtött és termékeinken keresztül megjelenített adatok továbbítása nem arra szolgál, hogy megfeleljen orvostechnikai eszközöknek vagy tudományos mérőműszereknek.

A TERMÉKEK NEM NYÚJTANAK SEMMILYEN ORVOSI TANÁCSOT VAGY VÉLEMÉNYT. A TERMÉKEK HASZNÁLATA KIZÁRÓLAG TÁJÉKOZTATÓ JELLEGŰ, NEM HELYETTESÍTI AZ ORVOS VAGY MÁS EGÉSZSÉGÜGYI SZAKEMBER TANÁCSÁT.

Egyik termékünk sem rendeltetett vészhelyzetekre. Ha úgy gondolja, hogy gyermekének egészségügyi problémája lehet, azonnal vegye fel a kapcsolatot az orvossal vagy a mentőszolgálattal. Soha ne hagyja figyelmen kívül a szakértői tanácsokat, és ne késlekedjen annak igénybevételével a termékeinkről olvasott információk alapján.

A karkötő tartós viselése érzékeny egyéneknél allergiás reakciót / bőrirritációt okozhat. Az irritáció csökkentése érdekében tartsa be a használatra és ápolásra vonatkozó négy egyszerű tippet: (1) tartsa tisztán a karkötőt, (2) tartsa szárazon, (3) ügyeljen arra, hogy ne legyen túl laza vagy túl szoros, és (4) minden este helyezze át a másik kézre (vagy lábra). További információt a weboldalunkon talál / www.babysensor.no/help

Termékeinkhez más módon nem férhet hozzá, csak a felületünkön keresztül, és az általunk biztosított utasítások szerint. Termékeinket kizárólag a jogszabályoknak megfelelően használja.

12. Informace o shodě a bezpečnosti

BabySensor má označení CE a je v souladu s následujícími normami:
- Směrnice RoHS 2011/65/EU + (EU) 2015/863
- Nařízení REACH (ES) č. 1907/2006
- Směrnice EMC (EN 55032 / EN 55035 / EN 301 489)
- Bezpečnost vystavení EMF (EN 50663 / EN 62479)
- Bezpečnostní shoda (EN IEC 62368-1)
- Směrnice EMC 2014/30/EU
- Směrnice o rádiových zařízeních (RED) 2014/53/EU

V souladu s ŐKO-Tex® Standard 100

Tyto normy zajišťují bezpečné používání u kojenců a plnou shodu s evropskými bezpečnostními předpisy.

12. Informácie o zhode a bezpečnosti

BabySensor má označenie CE a je v súlade s nasledujúcimi normami:
- Smernica RoHS 2011/65/EÚ + (EÚ) 2015/863
- Nariadenie REACH (ES) č. 1907/2006
- Smernica EMC (EN 55032 / EN 55035 / EN 301 489)
- Bezpečnosť vystavenia EMF (EN 50663 / EN 62479)
- Bezpečnostná zhoda (EN IEC 62368-1)
- Smernica EMC 2014/30/EÚ
- Smernica o rádiových zariadeniach (RED) 2014/53/EU

V súlade s ŐKO-Tex® Standard 100

Tieto normy zaisťujú bezpečné používanie u dojčiat a úplnú zhodu s európskymi bezpečnostnými predpismi.

12. Megfelelőségi és biztonsági információk

A BabySensor CE-jelöléssel rendelkezik, és megfelel az alábbi szabványoknak:
- RoHS irányelv 2011/65/EU + (EU) 2015/863
- REACH rendelet (EK) 1907/2006
- EMC irányelv (EN 55032 / EN 55035 / EN 301 489)
- EMF-kitettségi biztonság (EN 50663 / EN 62479)
- Biztonsági megfelelés (EN IEC 62368-1)
- EMC irányelv 2014/30/EU
- Rádióberendezésekről szóló irányelv (RED) 2014/53/EU

ŐKO-Tex® Standard 100 szabványnak megfelelően

Ezek a szabványok biztosítják a csecsemők számára a biztonságos használatot, valamint az európai biztonsági előírásokkal való teljes összhangot.



cz) Tento výrobek je ve shodě se směrnicí EU 2012/19/EU.

Symbol přeškrtnutého kontejneru, který je uveden na zařízení, poukazuje na to, že výrobek musí být po ukončení své životnosti předán do střediska tříděného sběru odpadu pro elektrická a elektronická zařízení nebo je třeba jej vrátit zpět prodejci při koupi nového, podobného zařízení, protože musí být zpracován odděleně od domovního odpadu. Uživatel zodpovídá za to, že předá zařízení po ukončení jeho životnosti příslušným sběrným organizacím. Odpovídající sběrná místa, odkud se vyřazené zařízení dále předává k recyklaci, přispívá zpracováním a likvidací odpadu, které se provádí v souladu s životním prostředím, k eliminaci možných negativních dopadů na životní prostředí a na lidské zdraví a podporuje recyklaci materiálů, z nichž je výrobek složen.

Podrobnější informace týkající se systémů sběru tříděného odpadu, které jsou k dispozici, získáte u místní služby likvidace odpadu nebo v obchodě, v němž jste výrobek zakoupili, případně se obraťte na místní úřad.

V souladu se směrnicí EU 2006/66/EC a následnými změnami

Obrázek přeškrtnuté popelnice umístěný na bateriích nebo obalu výrobku znamená, že baterie se na konci své životnosti nesmí likvidovat společně s běžným domácím odpadem.

Je třeba jej odvézt buď do zvláštního sběrného dvora určeného k likvidaci baterií, nebo je vrátit prodejci v okamžiku nákupu obdobných nabíjecích nebo standardních baterií. Chemické značky prvků uvedené pod obrázkem přeškrtnuté popelnice (Hg, Cd, Pb) označují druh chemikálie, které baterie obsahuje (Hg = rtuť, Cd = kadmium, Pb = olovo).

Spotřebitel je odpovědný za odvoz vybitých baterií do zvláštního sběrného dvora na konci jejich doby životnosti. Tento postup umožňuje recyklaci surovin, z nichž jsou baterie vyrobeny, a rovněž ekologicky nezávadnou likvidaci surovin, které recyklovat nelze. Správná likvidace starých elektrických a elektronických spotřebičů je důležitá z hlediska ochrany zdraví a životního prostředí a umožňuje další využití jednotlivých materiálů.

Porušení předpisů týkajících se likvidace baterií může mít za následek poškození zdraví a/nebo negativní vliv na životní prostředí. Podrobnější informace o způsobech a místech likvidace odpadu vám poskytne příslušný odbor životního prostředí nebo prodejce, u kterého došlo k nákupu baterií.



sk) Tento výrobok je v zhode so smernicou EU 2012/19/EU.

Symbol preškrtnutého kontajnera, ktorý je uvedený na zariadení, poukazuje na to, že výrobok musí byť po ukončení svojej životnosti odovzdaný do strediska triedeného zberu odpadu pre elektrické a elektronické zariadenia alebo je potrebné ho vrátiť späť predajcovi pri kúpe nového, podobného zariadenia, pretože musí byť spracovaný oddelene od domového odpadu. Užívateľ zodpovedá za to, že odovzdá zariadenie po ukončení jeho životnosti príslušným zberným organizáciám. Zodpovedajúce zberné miesta, odkiaľ sa vyradené zariadenie ďalej odovzdáva na recykláciu, prispieva spracovaním a likvidáciou odpadu, ktoré sa vykonáva v súlade so životným prostredím, k eliminácii možných negatívnych dopadov na životné prostredie a na ľudské zdravie a podporuje recykláciu materiálov, z ktorých je výrobok zložený. Podrobnejšie informácie týkajúce sa systémov zberu triedeného odpadu, ktoré sú k dispozícii, získate u miestnej služby likvidácie odpadu alebo v obchode, v ktorom ste výrobok zakúpili, prípadne sa obráťte na miestny úrad.

V súlade so smernicou EÚ 2006/66/EC a následnými zmenami

Obrázok preškrtnutého odpadkového koša umiestnený na batériách alebo obale výrobku znamená, že batéria sa na konci svojej životnosti nesmie likvidovať spoločne s bežným domácim odpadom.

Je potrebné ho odviezť buď do osobitného zberného dvora určeného na likvidáciu batérií, alebo ich vrátiť predajcovi v okamihu nákupu obdobných nabíjacích alebo štandardných batérií. Chemické značky prvkov uvedené pod obrázkom preškrtnutého odpadkového koša (Hg, Cd, Pb) označujú druh chemikálie, ktoré batéria obsahuje (Hg = ortuť, Cd = kadmium, Pb = olovo).

Spotrebiteľ je zodpovedný za odvoz vybitých batérií do zvláštneho zberného dvora na konci ich doby životnosti. Tento postup umožňuje recykláciu surovín, z ktorých sú batérie vyrobené, a rovnako ekologicky nezávadnú likvidáciu surovín, ktoré nie je možné recyklovať. Správna likvidácia starých elektrických a elektronických spotrebičov je dôležitá z hľadiska ochrany zdravia a životného prostredia a umožňuje ďalšie využitie jednotlivých materiálov.

Porušenie predpisov týkajúcich sa likvidácie batérií môže mať za následok poškodenie zdravia a/alebo negatívny vplyv na životné prostredie. Podrobnejšie informácie o spôsoboch a miestach likvidácie odpadu vám poskytne príslušný odbor životného prostredia alebo predajca, u ktorého došlo k nákupu batérií.



hu) Ez a termék megfelel a 2012/19/EU irányelvnek.

A készüléken feltüntetett, áthúzott kukát ábrázoló szimbólum arra utal, hogy a terméket élettartama végén elektromos és elektronikus berendezések elkülönített gyűjtésére szolgáló központba kell leadni, vagy hasonló új készülék vásárlásakor vissza kell vinni az értékesítőhöz, mivel azt a háztartási hulladéktól elkülönítve kell feldolgozni. A felhasználó felelőssége, hogy a készüléket élettartama végén a megfelelő gyűjtőszervezeteknek adja át. A megfelelő gyűjtőhelyek, ahonnan a leselejtezett készüléket újrahasznosításra továbbítják, biztosítják a környezetbarát feldolgozást és hulladékkezelést, ezáltal hozzájárulva a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív hatások kiküszöböléséhez, valamint a termékben található anyagok újrahasznosításának elősegítéséhez.
A rendelkezésre álló szelektív hulladékgyűjtő rendszerekről részletesebb információt a helyi hulladékkezelési szolgáltatótól, az üzletből, ahol a terméket vásárolta, vagy a helyi hatóságtól kaphat.

Az EU 2006/66/EK irányelvével és annak későbbi módosításaival összhangban

A készüléken vagy a csomagoláson elhelyezett, áthúzott kukát ábrázoló szimbólum azt jelzi, hogy az akkumulátorokat élettartamuk végén nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni.

Azokat külön erre a célra kijelölt gyűjtőudvarba kell elvinni, vagy hasonló újratölthető vagy hagyományos akkumulátor vásárlásakor vissza kell adni az értékesítőnek. Az áthúzott kuka jel alatt feltüntetett kémiai jelek (Hg, Cd, Pb) az akkumulátorban található vegyi anyagokra utalnak (Hg = higany, Cd = kadmium, Pb = ólom).

A fogyasztó felelőssége, hogy a lemerült akkumulátorokat élettartamuk végén a kijelölt gyűjtőudvarba szállítsa. Ez az eljárás lehetővé teszi az akkumulátorok gyártásához felhasznált nyersanyagok újrahasznosítását, valamint a nem újrahasznosítható anyagok környezetbarát ártalmatlanítását. A régi elektromos és elektronikus berendezések megfelelő ártalmatlanítása fontos az egészség és a környezet védelme szempontjából, és biztosítja az egyes anyagok további hasznosítását.

Az akkumulátorok ártalmatlanítására vonatkozó előírások megszegése egészségkárosodást és/vagy környezeti ártalmakat okozhat. Az ártalmatlanítás módjáról és helyéről részletesebb tájékoztatást a környezetvédelmi hatóság vagy az a kereskedő adhat, akitől az akkumulátort vásárolta.

13. Kontakt a podpora	13. Kontakt a podpora	13. Kapcsolat és támogatás
E-mail: contact@babysensor.com Telefon: +47 454 77 827 Webové stránky: www.babysensor.no/help	E-mail: contact@babysensor.com Telefon: +47 454 77 827 Webové stránky: www.babysensor.no/help	E-mail: contact@babysensor.com Telefon: +47 454 77 827 Weboldal: www.babysensor.no/help
Distributor pro CZ&SK / Distribútor pre CZ&SK: Bohemia Baby s.r.o., Lidická 481, 273 51 Unhošť, email: sales@bohemiababy.cz / www.bohemiababy.cz / www.b2b.bohemiababy.cz / www.bohemiababyshop.cz	Distributor pro CZ&SK / Distribútor pre CZ&SK: Bohemia Baby s.r.o., Lidická 481, 273 51 Unhošť, email: sales@bohemiababy.cz / www.bohemiababy.cz / www.b2b.bohemiababy.cz / www.bohemiababyshop.cz	Hivatalos forgalmazó Csehországban és Szlovákiában: Bohemia Baby s.r.o., Lidická 481, 273 51 Unhošť, e-mail: sales@bohemiababy.cz / www.bohemiababy.cz / www.b2b.bohemiababy.cz / www.bohemiababyshop.cz

Proč si vybrat BabySensor?	Prečo si vybrať BabySensor ?
Vše v jednom: dětská chůvička (detekce pláče), informace o potřebách dítěte (teplota kůže, saturace kyslíkem a srdeční frekvence), bílý šum, noční světlo a teplota v místnosti. **Nejdůležitější:** Získáte funkce baby monitoru a důležité informace o stavu dítěte a jeho okolí. V aplikaci můžete sledovat srdeční frekvenci, teplotu (kůže a okolí) a saturaci kyslíkem. **Aplikace vás upozorní, pokud se hodnoty změní.** Přesná technologie představuje minimální riziko falešných poplachů.	**Všetko v jednom:** detská pestúnka (detekcia plaču), informácie o potrebách dieťaťa (teplota kože, saturácia kyslíkom a srdcová frekvencia), biely šum, nočné svetlo a teplota v miestnosti. **Najdôležitejšie:** Získate funkcie baby monitora a dôležité informácie o stave dieťaťa a jeho okolí. V aplikácii môžete sledovať srdcovú frekvenciu, teplotu (koža a okolie) a saturáciu kyslíkom. **Aplikácia vás upozorní, ak sa hodnoty zmenia.** Presná technológia predstavuje minimálne riziko falošných poplachov.

Mobilita s téměř neomezeným pokrytím:	Mobilita s takmer neobmedzeným pokrytím:
Ostatní chytré baby monitory lze používat pouze na místech s wifi připojením nebo v dosahu signálu. Někteří z našich zákazníků jsou aktivní, cestují a tráví se svými dětmi hodně času venku. Proto jsme jako jediní na trhu přidali možnost připojení přes 4G. Poskytuje téměř neomezené pokrytí a tím i velkou svobodu. **Kapacita baterie:** BabySensor je přizpůsoben aktivnímu rodinnému životu, takže se nemusíte starat o dobíjení, když jste na cestách. Základní stanice má kapacitu 12 hodin, zatímco senzorový náramek lze používat 36 hodin před dobíjením. **Snadné použití:** Měkký, pružný náramek se snadno připevňuje na ruku nebo nohu dítěte. Naše aplikace je intuitivní a jednoduchá, jak při nastavení, tak při používání. Základna je decentní, s detaily, které usnadňují její použití jak uvnitř, tak venku. **Ekologický skandinávský design:** Díky použití ekologických materiálů podporuje BabySensor udržitelný životní styl.	: Ostatné inteligentné baby monitory je možné používať iba na miestach s wifi pripojením alebo v dosahu signálu. Niektorí z našich zákazníkov sú aktívni, cestujú a trávia so svojimi deťmi veľa času vonku. Preto sme ako jediní na trhu pridali možnosť pripojenia cez 4G. Poskytuje takmer neobmedzené pokrytie a tým aj veľkú slobodu. **Kapacita batérie:** BabySensor je prispôsobený aktívnemu rodinnému životu, takže sa nemusíte starať o dobíjanie, keď ste na cestách. Základná stanica má kapacitu 12 hodín, zatiaľ čo senzorový náramok je možné používať 36 hodín pred dobíjaním. **Jednoduché použitie:** Mäkký, pružný náramok sa ľahko pripevňuje na ruku alebo nohu dieťaťa. Naša aplikácia je intuitívna a jednoduchá, ako pri nastavení, tak pri používaní. Základňa je decentná, s detailmi, ktoré uľahčujú jej použitie ako vo vnútri, tak aj vonku. **Ekologický škandinávsky dizajn:** Vďaka použitiu ekologických materiálov podporuje BabySensor udržateľný životný štýl.